

demandé à déposer au compte rendu certains documents. La Chambre l'autorise-t-elle à le faire?

**Des voix:** Oui.

**M. MacInnis:** Quelle est la source des documents que le député désire déposer au compte rendu?

**L'hon. M. Rowe:** Il l'a indiquée à la Chambre.

**M. MacInnis:** Je prie mon collègue de se tenir coi. D'autres députés ont des droits au même titre que lui.

**L'hon. M. Rowe:** Oui, mais le député devrait écouter ce qui se dit.

**M. MacInnis:** Je tiens à connaître la source des chiffres que l'honorable représentant veut consigner au compte rendu.

**M. l'Orateur suppléant (M. Golding):** Le député de Vancouver-Est (M. MacInnis) a raison de s'informer. Je prie le représentant de Durham d'indiquer quelles données il veut déposer au compte rendu.

**M. Stephenson:** Si le député de Vancouver-Est avait été présent, il aurait probablement entendu ce que j'ai dit.

**Une voix:** Montrez le document.

**M. Stephenson:** L'article a paru dans une publication de l'État intitulée *Foreign Trade*.

**M. MacInnis:** Je n'y vois pas d'objection.

**M. Stephenson:** Les autres données sont tirées des chiffres relatifs aux importations du Royaume-Uni.

**M. Grant:** C'est celui que l'honorable député a rédigé lui-même?

**M. Stephenson:** Non.

**M. Grant:** D'où vient-il?

**M. l'Orateur suppléant (M. Golding):** Je prie les députés de cesser leurs interruptions. C'est injuste envers celui qui a la parole et envers celui qui occupe le fauteuil, lorsqu'il cherche à obtenir l'opinion de la Chambre sur une question de ce genre. La Chambre consent-elle au dépôt de ces tableaux?

**Des voix:** Entendu.

**M. Stephenson:** Voici les tableaux:

Pays de provenance	Pommes importées au Royaume-Uni	
	1947 Quintaux	1948 Quintaux
Australie .....	92,707	1,108,995
Nouvelle-Zélande .....	.....	357,529
Canada .....	663,145	.....
Autres pays britanniques..	1,706	18,118
États-Unis .....	610,843	.....
Autres pays étrangers ....	121,945	471,883
Total des importations de pommes fraîches .....	1,490,346	1,956,525

Augmentation des importations de pommes fraîches en 1948 en regard de celles de 1947 ..... 466,179 (Quintaux)

Denrées alimentaires importées au Royaume-Uni  
Valeur moyenne des denrées alimentaires importées  
(Par quintaux)

	1938 £	1947 £	1948 £
Blé—			
Canada .....	0-388	0-983	1-014
Autres pays .....	0-376	1-572	1-552
Farine de blé—			
Canada .....	0-572	1-422	1-410
Autres pays .....	0-469	1-824	2-172
Bacon—			
Canada .....	4-324	7-916	10-054
Autres pays .....	4-542	8-050	11-373
Fromage—			
Canada .....	3-432	7-534	8-706
Autres pays .....	3-267	8-316	8-709
Œufs (en coquille)—			
Canada .....	5-069	10-308	11-777
Autres pays .....	3-805	9-590	11-951
Lait condensé (non sucré)—			
Canada .....	2-021	3-669	3-734
Autres pays .....	1-877	3-861	3-699
Enveloppes—			
Canada .....	11-613	26-999	32-112
Autres pays .....	12-235	35-639	45-707
Pommes—			
Canada .....	0-804	2-425	.....
Autres pays .....	0-885	2-163	2-581
Tomates (en boîtes)—			
Canada .....	1-062	2-433	.....
Autres pays .....	1-098	4-323	4-000
Saumon—			
Canada .....	4-318	7-850	10-232
Autres pays .....	3-858	11-033	11-837

**M. P. E. Wright (Melfort):** Le présent débat dure depuis environ deux semaines, monsieur l'Orateur, et on peut juger clairement ainsi de l'attitude adoptée par les différents groupes parlementaires à l'égard des divers problèmes qui confrontent le Canada. Je voudrais formuler quelques brèves observations au sujet de ces divers points de vue, tels qu'ils m'apparaissent et que les ont exposés les honorables préopinants.

Voici d'abord les idées des conservateurs progressistes, qui, à peu près chaque fois, n'ont pas manqué de regarder vers le passé. Ils veulent que nous retournions à la Commission du blé, telle qu'elle existait avant 1943. Nous avions alors un prix minimum. Les céréales étaient vendues à la Bourse des céréales. A moins que la cote de la Bourse ne tombât en deça de ce prix minimum, celle-ci réalisait tous les bénéfices possibles, grâce à la spéculation. S'il y avait perte, les Canadiens en faisaient les frais. D'autres ont dit qu'ils voudraient retourner à l'étalon-or et à la monnaie avilie que nous avons connue jadis. J'ai habité l'Ouest pendant les années trente. Nous avions à cette époque une monnaie avilie. La livre sterling valant environ \$3.86, nous touchions